

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 32

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### GZB Genossenschaftliche Zentralbank Luzern

Durch die neuartigen Materialien der Firma ABET AG eröffnen sich vielfältige Möglichkeiten der Form- und Farbgebung.

Verschiedene Strukturen- und Streifen-Designs betonen die gewünschten Formen.

Die innovativen Print-Produkte der Firma ABET AG wie Straticolor und die vielseitigen Spezialdekors mit modernen Strukturen ermöglichen es, die kreativen Wünsche der Architekten und Bauherren zu erfüllen.

*Design:*

Bohrous Jean-Pierre, Architekt, Luzern

*Produktion:*

E. Buchwalder AG, Luzern  
Max Dubach, Luzern

ABET AG  
PRINT HPL  
Schichtstoffplatten  
Oberfeld  
6037 Root  
Telefon 041/91 25 35



## Inhalt

<b>Wasserbau</b>	<b>Das Regenbecken Werdinsel, 2. Teil</b>	
	<b>Detailprojektierungs- und Ausführungsphase</b>	
	<i>H.J. Kiefer und H. Held, Zürich</i>	907
	<b>Ausführungstechnische Belange</b>	
	<i>Th. Bürki, O. Hartmann, W. Müntener, E. Naef</i>	912
	<b>Landschafts- und architektonische Gestaltung</b>	
	<i>T. Raymann und H. Müller, Zürich</i>	918
<b>Automation</b>	<b>Schweizer Hindernislauf zur Fabrikation der Zukunft</b>	921
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Logements aux Cornes - Morel, La Chaux-de-Fonds (A). Gestaltung und Nutzung des Schönberg-Areals, Bern (A). Schloss Köniz BE (A). Ausbau der Kaserne Liestal (D)</b>	923
	<b>Restructuration et agrandissement de l'hôpital Pourtalès, Ville de Neuchâtel (A). Kommunale Bauten Reigoldswil BL (A). Gestaltung des Kammgarn-Areals in der südlichen Altstadt Schaffhausen (A). Bebauungskonzept Visp-West VS (A)</b>	926
	<b>Centro di servizi di pronto intervento alla Peschiera, Locarno (E). Regionalspital Langenthal, Geriatrie 2 (D)</b>	927
<b>Aktuell</b>	<b>Freizeitbedürfnisse in Konkurrenz zum Bodensparen? 25 Jahre Europa Nostra. Klosterkirche St. Urban soll renoviert werden. Wichtige Nachwuchsförderung der Textilmaschinen-Ingenieure. Institut für Technologie-Management an der HSG. Berufe für die Zukunft: Ingenieur - Ingenieurin. 8000 Medikamente auf dem Schweizer Markt</b>	928
<b>Berichtigungen</b>	<b>Die grösste Schwimmhalle der Welt</b>	930
<b>Ehrungen</b>	<b>Dr.-Friedrich-Lehner-Medaille 1988. EKS-Verdienstmedaille an ETH-Prof. Dr. P. Dubas</b>	930
<b>GEP</b>	<b>67. Generalversammlung mit Exkursionen</b>	930
<b>ASIC</b>	<b>Regionalgruppe Zürich: GV 1988 vom 25. April 1988</b>	930
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Vielfältiges Angebot des SIA. Bestellung von Normen und Drucksachen per Telefax. Böden und Bodenbeläge</b>	931
	<b>Sektionen: Baden: Muntelfest. Bern: Vortragsreihe «Ausgangspunkte»</b>	932
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Messen</b>	B 117-120
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

<b>Numéro 15-16/88</b>	Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/47 20 98	
<b>Béton armé</b>	<b>Conception d'ouvrages en béton</b>	
	<i>par Renaud Favre</i>	227
<b>Géotechnique</b>	<b>Petite sismique et essais mécaniques en galerie</b>	
	<i>par Jean-Louis Amiguet</i>	231
<b>Gestion énergétique</b>	<b>Le jour et la nuit</b>	
	<i>par Olivier Barde</i>	237